

Ratifican Tratado de Paz El Salvador y Honduras

TEGUCIGALPA, diciembre 10 (ACAN-EFE).— Honduras y El Salvador intercambiaron hoy, miércoles, en esta capital los instrumentos de ratificación del Tratado General de Paz, que habían firmado a finales de octubre en Lima, Perú.

El acto dio plena vigencia a los acuerdos plan-

teados en el Tratado y puso fin a once años de distanciamiento entre los dos países.

Hondureños y salvadoreños libraron una guerra de cien horas en 1969, rompiendo relaciones de todo tipo.

A la ceremonia de hoy asistieron, en calidad de testigos, gobernantes de América y representantes de varios países de América.

El único extra-continental presente fue el Jefe del Consejo de Estado de España, Antonio Jiménez Blanco, invitado "en virtud de los ancestrales lazos que unen la península Ibérica con América según la Cancillería hondureña."

La ceremonia se inició con la llegada al recinto del Teatro Nacional "Manuel Bonilla", sede del

—Favor pase a la página 26.



MEDIADOR CON ORFILA.— Tegucigalpa, Honduras, diciembre 10. El Dr. José Luis Bustamante y Rivero, el Secretario General de la OEA, Dr. Alejandro Orfila, y Monseñor Oscar Rodríguez, de Tegucigalpa, presencian el intercambio de instrumentos entre El Salvador y Honduras (UNIFAX II de UPI)

Departamento de Estado Defiende a Robert White

WASHINGTON, diciembre 10 (UPI).— El Departamento de Estado admitió hoy que declaraciones hechas por personas que dicen representar al equipo de transición del Presidente electo Ronald Reagan, han "complicado" la crisis en El Salvador y las relaciones con otras naciones no especificadas del Hemisferio.

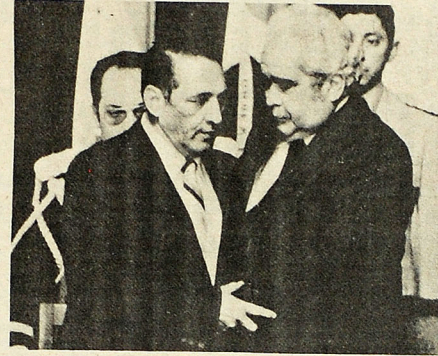
La queja fue hecha en relación con el caso del Embajador norteamericano en El Salvador, Robert White, quien denunció en una rueda de prensa que el equipo de transición

de Reagan está socavando sus esfuerzos para impedir un golpe derechista, que podría derivar en una guerra civil.

"Los comentarios del Embajador White son suyos, y no quisiera entrar en detalles sobre los mismos", expresó el vocero Jack Cannon, del Departamento de Estado. "No obstante, identifican lo que ha sido un problema muy real no sólo en El Salvador, sino también en otras partes en el Hemisferio".

Las declaraciones de personas que no representan

—Favor pase a la página 9.



HERRERA CAMPINS FELICITA A DUARTE.— Tegucigalpa, diciembre 10. El Presidente de Venezuela, Dr. Luis Herrera Campins, derecha, felicita al Ing. José Napoleón Duarte, por la ratificación del tratado de paz. (UNIFAX II de UPI).



Condecorados Cancilleres en Honduras

TEGUCIGALPA, diciembre 10 (ACAN-EFE).— Los cancilleres de Honduras y El Salvador, Cesar Elvir Sierra y Fidel Chávez Mena, respectivamente, fueron condecorados la noche del martes aquí.

El Gobierno de El Salvador otorgó al Canciller Hondureño la Orden José Matías Delgado en el grado de Gran Cruz Placa de Plata.

El Gobierno de Honduras condecoró al Canciller de El Salvador, Fidel Chávez Mena, la Orden civil de José Cecilio del Valle, en el grado de Gran Cruz Placa de Oro.

Ambos cancilleres, al anunciar el otorgamiento de condecoraciones resal-

—Favor pase a la página 45.

ACUSADO. Nueva York, diciembre 10. Foto de Mark David Chapman, tomada en 1975, en el fuerte Chaffee, de Arkansas. Chapman está acusado de asesinar a John Lennon.

Cierra con Baja Bolsa Valores de Nueva York

NEW YORK, diciembre 10 (UPI).— Las expectativas optimistas en la Bolsa de Valores se frustraron hoy, lo que provocó que el Índice Industrial Dow Jones bajara 17.83 puntos y cerrara en 916.21, el promedio más bajo en los últimos seis meses, después que los Bancos más importantes aumentaron a un record de 20 por ciento sus tasas "prime" o preferenciales.

Las transacciones fueron moderadamente activas, particularmente en las últimas horas, cuando los precios cayeron.

El cierre de Dow Jones fue el más bajo desde el 17 de julio, cuando cerró en 915.10.

El índice de la Bolsa de Nueva York bajó 1.26 para

—Favor pase a la página 44.

Premios Nobel Entrega Rey Gustavo de Suecia

ESTOCOLMO, diciembre 10 (AP).— Los ganadores de los Premios Nobel de Física, Química, Medicina, Literatura y Economía recibieron hoy las distinciones del Rey Carlos Gustavo XVI de Suecia, en la tradicional ceremonia realizada en la Sala de Conciertos, de esta capital.

El Premio Nobel de la Paz, que correspondió al argentino Alfonso Pérez Esquivel, le fue entregado en Oslo.

La ceremonia, cuidada-

samente ensayada, se efectuó ante un público de 1.700 personas en trajes de etiqueta. Al acto, matizado con música y fanfarria, no asistió la Reina Silvia, afectada por un resfriado.

Prominentes colegas suecos de los laureados rindieron homenaje a la tarea de los premiados y destacaron sus contribuciones a la comprensión del Universo, del cuerpo humano y a la lucha contra el cáncer y otras enfermedades.

—Favor pase a la página 45.

Crisis en Polonia Puede Afectar Paz Mundial: Papa

CIUDAD DEL VATICANO, diciembre 10 (AP).— El Papa Juan Pablo II dijo hoy a un grupo de compatriotas que "somos hombres de buena voluntad que merecemos la paz", y añadió que ora diariamente por su Patria.

Al final de su Audiencia General de los miércoles, el Papa habló en polaco para decir: "El orden y la paz en el mundo" están vinculados a la crisis polaca.

polacos congregados en la moderna sala Paulo VI, de la Santa Sede.

"Los acontecimientos en nuestro común país, tanto como el orden y la paz del mundo vinculados a ellos, están cerca de mi corazón y de todos nuestros corazones, hago votos por la paz y porque hablemos en las Navidades de paz entre los hombres de buena voluntad...somos hombres de buena voluntad, merecemos la paz".

El Papa expresó el lunes su "grave" preocupación por las "alarmantes noticias" de Polonia y dijo:

—Favor pase a la página 46.

Ante crisis en Polonia

E.U. y Aliados Estudian una Respuesta a Rusia

WASHINGTON, diciembre 10 (AP).— Estados Unidos y sus aliados están sopesando "las posibles respuestas conjuntas" a una intervención soviética en Polonia, entre ellas la posible suspensión del comercio, los créditos y la transferencia de tecnología de Oriente a Occidente, informaron hoy funcionarios del Gobierno norteamericano.

Pero enfatizaron que la principal preocupación del Gobierno de Jimmy Carter es, actualmente, convencer al Kremlin de que la li-

beralización lograda por los obreros polacos no es una amenaza para la Unión Soviética.

"Uno de los argumentos claves y sólidos que el Gobierno ha estado usando en las últimas semanas es que Estados Unidos no está fomentando ni explotando las dificultades internas de Polonia en ninguna forma", dijo un funcionario.

Los funcionarios se quejaron de las "filtraciones" a la prensa sobre

—Favor pase a la página 26.

Integrantes Gabinete Anunciará hoy Reagan

WASHINGTON, diciembre 10 (AP).— El Presidente Electo Ronald Reagan, visita Washington por segunda vez desde su elección, dijo hoy que espera anunciar mañana el nombre de algunos de los miembros de su Gabinete.

"Haremos algún anuncio a fines de esta semana", expresó a los periodistas antes de entrar a Blair House, residencia oficial para invitados del Gobierno situada frente a la Casa Blanca.

Preguntado sobre si el anuncio se haría mañana, como han vaticinado sus adjuntos, Reagan respon-

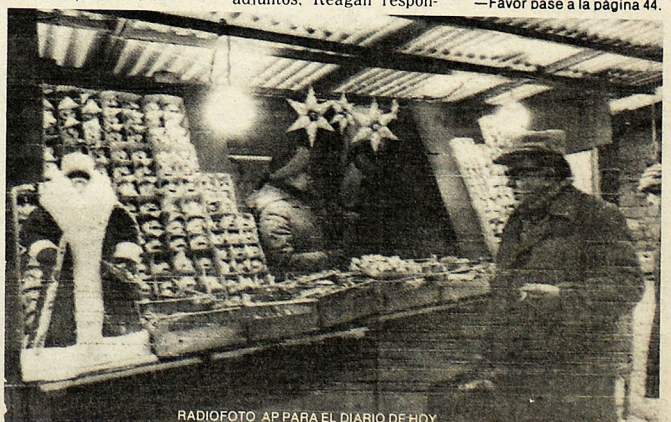
dio: "Eso espero".

Antes de partir de Nueva York esta mañana, Reagan dijo que no se había retrasado indebidamente con el anuncio de los integrantes de su Gabinete si se tiene en cuenta lo ocurrido con gobiernos anteriores.

"No cesan de preguntarme acerca de los anuncios", expresó en el Aeropuerto Laguardia. "No sé de nadie que haya anunciado el nombre de los miembros de su Gabinete con tanta antelación".

Reagan dijo que Alexan-

—Favor pase a la página 44.



RADIOFOTO AP PARA EL DIARIO DE HOY

DECORACIONES NAVIDEÑAS.— Varsovia, Polonia, diciembre 10. Transeúntes observan la decoración navideña de una tienda en una calle de Varsovia. El diario del ejército polaco advirtió hoy por tercer día consecutivo a los activistas gremiales, que no tomen ninguna acción contra el sistema comunista.